



Australian Government



## The Harvest Trail

NHLIS با تامین کنندگان Harvest Labour Service (سرویس کارگران برداشت محصول)، سایر تامین کنندگان خدمات Job Services Australia، کشاورزان، انجمنهای کشاورزی و یک سری سازمانهای استخدامی تماس برقرار می‌کند. این سرویس با دولتهای ایالت‌ها و خطه‌ها نیز برای تبلیغ فرصتهای کاری برداشت محصول بین کارجویان و کارفرمایان همکاری می‌کند.

### Harvest Labour Service

تامین کنندگان Harvest Labour Service:

- با ارائه اطلاعات جاری و راهنمایی در باره کار فصلی برداشت محصول در مناطق مختلف در سراسر کشور کمک می‌کنند
- در باره محل اقامت، طرز رفتن به محل کار، دستمزد و شرایط کاری دیگر و همچنین در باره مقررات و شرایط استخدام در برداشت محصول اطلاعات می‌دهند
- فرصتهای کاری برداشت محصول را بین سایر تامین کنندگان خدمات استخدامی و محلهایی که مسافران خارجی از آن دیدار می‌کنند، مانند مسافرخانه‌های کوله بدوش‌ها تبلیغ می‌کنند
- به کشاورزان و نیاز آنان به کارگر در فصل برداشت محصول کمک می‌کنند
- کارجویان را ارزیابی می‌کنند تا مطمئن شوند که آنها می‌توانند در استرالیا کار کنند و مناسب کارفرمایان هستند
- تماس شما را با کارفرمایان برقرار می‌کنند
- وقتی تعداد کارکنان محلی کافی نیست، به انجمنهای کشاورزان کارفرما کمک فوری می‌دهند.

### چه کسی می‌تواند شرکت کند؟

هر کس که قانوناً حق کار کردن در استرالیا را دارد واجد شرایط است، چه کمک درآمد دریافت کند و چه نه. این شامل کسانی است که از استرالیا دیدار می‌کنند و ویزای کار مناسب را دارند.

### طرز درخواست دادن

اگر شما مایل به درخواست دادن برای شغلهای برداشت محصول هستید:

- به سرویس اطلاعات National Harvest Labour شماره 1800 062 332 تلفن بزنید تا تماستان با یک تامین کننده خدمات در منطقه مورد نظرتان برقرار شود
- از وب سایت Harvest Trail در [harvesttrail.gov.au](http://harvesttrail.gov.au) دیدن کنید، یا
- به نزدیکترین تامین کننده خدمات کار برداشت محصول تلفن بزنید یا مراجعه کنید.

Harvest Trail initiative (ابتکار راهک برداشت محصول) می‌تواند به شما کمک کند تا بعنوان کارگر برداشت محصول در مناطق روستایی سراسر استرالیا کار پیدا کنید.

کار Harvest در تمام سال، هنگامیکه کارگر محلی برای چیدن میوه و درو کردن سبزیجات به اندازه کافی نیست وجود دارد.

بدون توجه به سابقه، سن یا تاریخچه کاری شما، کار برداشت محصول به شما امکان می‌دهد که:

- کار را با سفر در دور استرالیا ترکیب کنید
- با افراد مختلف از همه نقاط جهان ملاقات کنید
- یک سری کارهای متفاوت انجام دهید
- بیشتر سال را کار کنید.

شما همچنین می‌توانید انتخاب کنید که منطقه بخصوصی را پایگاه خود قرار دهید.

### National Harvest Labour (NHLIS) Information Service

#### (سرویس ملی اطلاعات کار برداشت محصول)

NHLIS اطلاعات جامع و به هنگامی را در باره شغلهای موجود در کار برداشت محصول از طریق وب سایت Harvest Trail در [harvesttrail.gov.au](http://harvesttrail.gov.au) ارائه می‌دهد.

NHLIS همچنین **National Harvest Guide (رهنمود ملی برداشت محصول)** را تهیه و پخش می‌کند - این کتابچه‌ای است که حاوی اطلاعات مربوط به فرصتهای کار برداشت محصول، شرایط کاری، حمل و نقل و مسکن در سراسر استرالیا می‌باشد.

این رهنمود رایگان است و به صورت آن لاین از وب سایت Harvest Trail در اختیار شما است. این رهنمود حد اقل ماهی یکبار به روز آورده می‌شود و حاوی اطلاعات مشروح در باره برداشت محصول در هر منطقه است و از طریق مراکز زیر توزیع می‌شود:

- تامین کنندگان خدمات Job Services Australia (خدمات شغلی استرالیا)
- گروههای صنعتی منطقه برداشت محصول
- Centrelink
- موسسات آموزشی مربوطه
- کاروان پارک‌ها
- مسافرخانه‌های کوله بدوش‌ها
- مراکز اطلاعات شهرداری‌ها
- دفاتر توریستی
- سازمانهای مربوطه دیگر.

## حق شما به حریم خصوصی

Privacy Act 1988 (قانون حریم خصوصی ۱۹۸۸) اطلاعات شخصی شما را محافظت می‌کند و اطلاعات مربوط به شما ممکن است تحت محافظت Social Security (Administration) Act 1999 (قانون تامین اجتماعی (اداره کردن) ۱۹۹۹) نیز باشد (مثلاً اگر کمک درآمد دریافت می‌کنید). اطلاعات شما ممکن است بین تامین کنندگان خدمات Job Services Australia و Department of Education, Employment and Workplace Relations (DEEWR) و Centrelink و سایر ادارات و سازمانهای دولت استرالیا پخش شود که به آن سازمانها امکان می‌دهد تا خدماتی را که به بهترین وجه مناسب نیازهای شما است به شما عرضه کنند.

برای اطلاعات بیشتر در باره حریم خصوصی خودتان از تامین کننده خدمات Job Services Australia یا DEEWR سوال کنید یا از وب سایت [privacy.gov.au](http://privacy.gov.au) دیدن کنید.

## برای آگاهی بیشتر

به **National Harvest Labour Information Service** شماره **1800 062 332** تلفن بزنید یا از وب سایت [harvesttrail.gov.au](http://harvesttrail.gov.au) دیدن کنید.